

Une fois que ces tests seront terminés, un plan de soutien mutuel exhaustif sera publié pour que les Canadiens et les Canadiennes sachent exactement de quelle façon est diffusée l'information sur les glaces.

[Traduction]

**La présidente suppléante (Mme Maheu):** On a répondu aux questions mentionnées par le secrétaire parlementaire.

**M. Milliken:** Madame la Présidente, je demande que les autres questions restent au *Feuilleton*.

**La présidente suppléante (Mme Maheu):** Les autres questions restent-elles au *Feuilleton*?

**Des voix:** D'accord.

## INITIATIVES MINISTÉRIELLES

[Traduction]

### LES VOIES ET MOYENS

#### LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

**L'hon. Douglas Peters (secrétaire d'État (Institutions financières internationales), Lib.)** propose: Qu'une motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu, les Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu et des lois connexes, déposée à la Chambre le mardi 14 février 1995, soit adoptée.

**La présidente suppléante (Mme Maheu):** Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**La présidente suppléante (Mme Maheu):** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**La présidente suppléante (Mme Maheu):** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**La présidente suppléante (Mme Maheu):** À mon avis, les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**La présidente suppléante (Mme Maheu):** Convoquez les députés.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 162)

### POUR

#### Députés

Alcock  
Augustine  
Baker  
Barnes  
Bethel  
Bonin  
Brown (Oakville—Milton)  
Bélair  
Calder

Anderson  
Axworthy (Winnipeg South Centre)  
Bakopanos  
Beaumier  
Bodnar  
Boudria  
Bryden  
Caccia  
Campbell

### Initiatives ministérielles

Catterall	Chamberlain
Chan	Chrétien (Saint-Maurice)
Clancy	Cohen
Collins	Copps
Cowling	Crawford
Culbert	DeVillers
Dhaliwal	Dingwall
Discepolo	Duhamel
Easter	Eggleton
English	Fewchuk
Finestone	Finlay
Flis	Fontana
Fry	Gagliano
Galloway	Gerrard
Godfrey	Goodale
Graham	Gray (Windsor West)
Grose	Guarnieri
Harb	Harvard
Hickey	Hubbard
Ianno	Irwin
Jackson	Jordan
Keyes	Kirkby
Knutson	Kraft Sloan
Lastewka	Lavigne (Verdun—Saint-Paul)
LeBlanc (Cape/Cap-Breton Highlands—Canso)	Lee
Lincoln	Loney
MacAulay	MacDonald
MacLaren	MacLellan (Cape/Cap-Breton—The Sydneys)
Malhi	Maloney
Manley	McCormick
McGuire	McKinnon
McLellan (Edmonton Northwest)	McTeague
McWhinney	Mifflin
Milliken	Mitchell
Murphy	Murray
O'Brien	O'Reilly
Ouellet	Pagtakhan
Parrish	Patry
Payne	Peric
Peters	Peterson
Pickard (Essex—Kent)	Proud
Reed	Regan
Richardson	Rideout
Ringuette—Maltais	Robichaud
Rompkey	Scott (Fredericton—York—Sunbury)
Serré	Shepherd
Sheridan	Simmons
Skoke	St. Denis
Steckle	Stewart (Brant)
Szabo	Telegdi
Terrana	Thalheimer
Torsney	Ur
Vanclief	Volpe
Walker	Wappel
Wells	Whelan
Young	Zed—130

### CONTRE

#### Députés

Abbott	Ablonczy
Althouse	Asselin
Bachand	Bellehumeur
Benoit	Bergeron
Breitkreuz (Yellowhead)	Breitkreuz (Yorkton—Melville)
Bridgman	Bélisle
Caron	Cummins
Dalphond—Guirald	de Jong
de Savoye	Deshais
Duceppe	Duncan
Epp	Forseth
Frazier	Gagnon (Québec)
Gauthier (Roberval)	Godin
Gouk	Grubel
Guay	Hanger
Hanrahan	Harper (Calgary West)